

E DIN EN ISO 23695:2025-08 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2025-07-11

**Wasserbeschaffenheit - Bestimmung von Ammonium-Stickstoff in Wasser -
Küvettentests (ISO 23695:2023); Deutsche und Englische Fassung prEN ISO
23695:2025**

**Water quality - Determination of ammonium nitrogen in water - Small-scale sealed
tube method (ISO 23695:2023); German and English version prEN ISO 23695:2025**

| Inhalt | Seite |
|--|--------------|
| Europäisches Vorwort..... | 6 |
| Vorwort | 7 |
| Einleitung | 8 |
| 1 Anwendungsbereich..... | 9 |
| 2 Normative Verweisungen | 9 |
| 3 Begriffe | 10 |
| 4 Kurzbeschreibung..... | 10 |
| 5 Störungen..... | 10 |
| 6 Probenahme und Probenvorbereitung..... | 11 |
| 7 Reagenzien | 12 |
| 8 Analyseeinrichtung..... | 12 |
| 9 Reaktionsbedingungen für die Farbreaktion..... | 13 |
| 9.1 Allgemeines..... | 13 |
| 9.2 Reaktion auf Salicylat-Basis..... | 13 |
| 9.3 Reaktion auf Chlorphenol-Basis | 13 |
| 10 Qualitätskontrolle..... | 14 |
| 10.1 Verifizierung der Kalibrierung und Annahmekriterien..... | 14 |
| 10.2 Systemprüfung und Prüfungen auf Störungen..... | 14 |
| 11 Berechnung | 15 |
| 12 Angabe der Ergebnisse | 16 |
| 13 Prüfbericht | 16 |
| Anhang A (informativ) Kurzbeschreibung eines alternativen Destillationsverfahrens..... | 17 |
| A.1 Allgemeines..... | 17 |
| A.2 Reagenzien und Standardlösungen | 17 |
| A.3 Apparatur..... | 18 |
| A.3.1 Destillationsgerät..... | 18 |
| A.4 Durchführung | 19 |
| A.4.1 Destillation..... | 19 |
| A.4.2 Kolorimetrie | 19 |
| Anhang B (informativ) Leistungsdaten..... | 20 |
| Literaturhinweise | 22 |

Bilder

| | |
|--|-----------|
| Bild A.1 — Destillations- und Auffanggerät..... | 19 |
|--|-----------|

Tabellen

| | |
|--|-----------|
| Tabelle 1 — Beispiele für störende Ionen..... | 10 |
|--|-----------|

| | |
|--|-----------|
| Tabelle 2 — Reagenzien für die Reaktion auf Salicylat-Basis in den Küvetten, angegeben als Massenanteil einschließlich Probe..... | 13 |
|--|-----------|

| | |
|--|-----------|
| Tabelle 3 — Reagenzien für die Reaktion auf Basis eines Phenolersatzstoffs in den Küvetten, angegeben als Massenanteil einschließlich Probe | 14 |
|--|-----------|

| | |
|---|-----------|
| Tabelle 4 — Umrechnung von Anzeigewerten | 16 |
|---|-----------|

| | |
|--|-----------|
| Tabelle B.1 — Leistungsdaten für verschiedene Matrices und einen QM-Standard — Bestimmung von Ammonium-Stickstoff | 20 |
|--|-----------|